

<p>Ausschreibung Wiederholungskurs für Segelfluglehrer, „Fluglehrer-WK“</p>	<p>Description cours de répétition pour instructeurs de vol à voile, „CR-instructeur“</p>
<p>Ausgangslage: Die Segelflugschule des SFVS führt 2023 einen Wiederholungskurs für Fluglehrer durch. Der Kurs findet vom 7. bis 12. Mai 2023 in Amlikon LSPA statt.</p> <p>An wen richtet sich dieses Kursangebot? Der Kurs richtet sich an Fluglehrer, welche die Ausbildung vor einigen Jahren absolviert haben oder wieder neu einsteigen möchten. Er beinhaltet einen hohen Anteil an fliegerischen Übungen und ist auf das Ausbildungswesen unter EASA ausgerichtet. Selbstverständlich werden wir die Ausbildungs-Methodik anwenden, welche wir in der FI Ausbildung in den letzten Jahren verfeinert haben.</p> <p>Inhaltlich nutzen wir die Erfahrungen aus Dutzenden von Assessments of Competence, „AoC FI (S)“ der vergangenen Jahre und richten das Kursprogramm entsprechend aus. Allen Teilnehmern wird zudem die Gelegenheit geboten, ein „AoC FI (S) oder NLF FI (S)“ zu absolvieren. Der WK wird auch als Refresher für die Revalidierung des Segelfluglehrer-Ausweises angerechnet. Der „FL WK“ kann max. 8 Teilnehmer aufnehmen.</p>	<p>Situation: <i>L'école de vol à voile de la FSVV organise un cours de répétition pour instructeurs en 2023. Le cours se tiendra du 7 au 12 mai 2023 à Amlikon LSPA.</i></p> <p>À qui ce cours est-il destiné ? <i>Le cours s'adresse aux instructeurs formés il y a déjà quelques années ou qui aimeraient reprendre leur activité. Il comprend une forte proportion d'exercices de vol et est axé sur le système de formation selon EASA. Bien évidemment, nous utiliserons les méthodes de formation, qui ont été affinées ces dernières années lors des cours de formation FI.</i></p> <p><i>En terme de contenu, nous utilisons les expériences faites lors de dizaines d'Assessments of Competence, „AoC FI (S)“ durant ces dernières années et adaptons le programme du cours en conséquence. Tous les participants auront la possibilité de passer un „AoC FI (S) ou PAE FI (S)“. Le CR est aussi reconnu comme refresher pour la prolongation de la qualification d'instructeur de vol à voile. Le „CR FI“ est limité au max. à 8 participants au plus.</i></p>

Kursausschreibung Wiederholungs- und Weiterbildungskurs (Segelfluglehrer-WK) in Amlikon:
Description du cours de répétition/post-formation (CR instructeurs de vol à voile) à Amlikon:

<p>Zeitpunkt: <i>Dates:</i></p>	<p>Sonntag, 07.05.2023, 1500 bis Freitag, 12.05.2023 circa 1900 <i>Du dimanche 07.05.2023 à 15h00 au vendredi 12.05.2023 à 19h00 environ</i></p>
<p>Durchführungsort: <i>Lieu:</i></p>	<p>Flugplatz Amlikon LSPA <i>Aérodrome d'Amlikon LSPA</i></p>
<p>Unterkunft: <i>Logement:</i></p>	<p>Es stehen Schlafplätze in Wohnwagen auf dem Flugplatz zur Verfügung <i>Sur l'aérodrome des couchettes dans des caravanes sont à disposition</i></p>
<p>Kosten: <i>Coût:</i></p>	<p>CHF 600 - 900.- Kurskostenbeitrag, Aufteilung: BV87 55%, SFVS 12%, Flugschule 33% <i>CHF 600 - 900.- frais de cours, répartition des coûts: Cst87 55%, FSVV 12%, école 33%</i></p>
<p>Kurssprache: <i>Langue:</i></p>	<p>Die Kurssprachen für diesen Kurs sind Hochdeutsch und Französisch <i>Le cours aura lieu en bon Allemand (Hochdeutsch) et en français</i></p>
<p>Kursleitung: <i>Chef de cours:</i></p>	<p>Roland Bieri und Instruktoren der Flugschule SFVS <i>Roland Bieri et des instructeurs de l'école de vol de la FSVV (Gaby Rossier pour les participants romands)</i></p>
<p>Flugmaterial: <i>Aéronefs:</i></p>	<p>1 konventionelles Schleppflugzeug / 1 remorqueur conventionnel 1 selbst-startender Doppelsitzer / 1 biplace autonome 2-3 doppelstizige Schulflugzeuge / 2-3 biplaces d'écolage</p>
<p>Anmeldung an: <i>Inscriptions à:</i></p>	<p>registration@sfvs-fsvv.ch oder / ou Segelflugverband der Schweiz c/o Reinhold Müller Nellweg 17b 5018 Erlinsbach</p>
<p>Anmeldefrist: <i>Délai d'inscription:</i></p>	<p>20. März 2023 <i>20 mars 2023</i></p>

Mit freundlichen Grüssen
 Avec mes salutations amicales
 Roland Bieri, SFVS/FSVV

Wiederholungskurs für Segelfuglehrer	Cours de répétition instructeurs de vol à voile
Zielsetzungen	Objectifs
1. Die Teilnehmenden sehen sich im Bereich Grundschulung im Segelflug wieder auf aktuellen Stand.	<i>Les participants seront à nouveau à jour en matière de formation de base en vol à voile</i>
2. Die Teilnehmenden demonstrieren und instruieren die wichtigsten Notverfahren korrekt und wirksam.	<i>Les participants sont en mesure de démontrer et d'instruire les procédures d'urgence de manière sensée.</i>
3. Die Teilnehmenden gestalten Gefahrenweisungen im Langsamflug vollständig und nachhaltig.	<i>Les participants formulent des introductions au danger lors du vol lent de façon complète et durable</i>
4. Die Teilnehmenden kennen Vorgehen und Risiken der Einweisung auf eigenstartfähige Segelflugzeuge	<i>Les participants connaissent les procédures et les risques d'une formation sur un planeur autonome</i>
Long-Briefings (Übungs-Lektionen)	Long-Briefings (Leçons en tant qu'exercices)
Jeder Teilnehmer bekommt vor Kursbeginn ein Flugpraxis-Thema zur Bearbeitung als Longbriefing. Das Longbriefing von maximal 20' Dauer richtet sich an Flugschüler und gilt als Prüfungsteil des Assessments of Competence, AoC FI (S).	<i>Chaque participant reçoit avant le cours un thème de la pratique de vol à préparer pour un Long-Briefing. Ce Long-Briefing d'au maximum 20min. s'adresse à des élèves-pilotes et fait partie de l'examen pour l'Assessments of Competence, AoC FI (S).</i>
Theorieprogramm: <ul style="list-style-type: none"> • Einführung in den Kurs-Flugplatz, Umgebung* • Checklist-Methodik/Ablenkungsgefahr • Flugverfahren auf der Platzrunde • Anflugsteuerung auf den Aiming point • Flug-Ausbildung für Jugendliche • Ältere Piloten in der Fluggruppe, was brauchen sie von den Fluglehrern? • FLARM-Einsatz in der Ausbildung* • Trichterflug und Aussenlandungen • Abflug-Briefing und FS-Seilriss • Operation Klapptriebwerke, Notverfahren* • Voraussetzungen und Durchführung für die EASA- Flugprüfung* • Segelflugausbildung nach EASA, Schüler-Administration, Organisationsform DTO* • Methodik Gefahrenweisung Langsamflug* • Vrillen mit ASK-21* • Häufig beobachtete Fehler bei Assessments of Competence FI (S)* • Human Perf.: Entscheidungsverhalten und Stress * 	Programme pour la théorie: <ul style="list-style-type: none"> • Introduction à l'aérodrome du cours, envir.* • <i>méthodique checklists / danger de distraction</i> • <i>procédures de vol pour le tour de piste</i> • <i>approche sur point d'aboutissement</i> • <i>formation de vol pour les jeunes</i> • <i>pilotes âgés dans les groupes de vol, qu'ont-ils besoin des instructeurs ?</i> • utilisation de FLARM lors de l'écolage* • <i>cône de finesse et atterrissages en campagne</i> • <i>briefing décollage et ruptures de câble</i> • opérations des motorisations rétractables, procédures d'urgences* • conditions et exécutions pour l'examen de vol selon EASA* • formation vol à voile selon EASA, administration des élèves, Organisation d'une DTO* • méthodique lors de l'introduction aux dangers pour les vols lents* • vrille avec ASK-21 • Fautes souvent observées lors des Assessments of Competence FI (S)* • Perf. humaines: comportement de décision et stress*
* Die markierten Lektionen werden durch die Instruktoeren gehalten	* <i>Les leçons marquées sont données par les instructeurs du cours</i>
Flugprogramm: Es sind 4 Schwerpunkte vorgesehen: <ul style="list-style-type: none"> • Demonstration mit synchronem Kommentar • Grundausbildung, Interventionsverhalten • Gefahrenweisung im Langsamflug • Eigenstart, Klapptriebwerk (SSG** und SLG***) 	Programme de vol: 4 accents sont prévus: <ul style="list-style-type: none"> • <i>démonstration avec commentaire synchronisé</i> • <i>formation de base, comportement lors d'intervention</i> • <i>introduction aux dangers lors du vol lent</i> • <i>départ autonome et moteur escamotable (SSG** et SLG***)</i>
**	<i>S</i> SG = Self Sustaining Gliders
***	<i>S</i> LG = Self Launching Gliders